

Asia C-259/24

Ennakkoratkaisupyyntö

Jättämispäivä:

12.4.2024

Ennakkoratkaisupyyntön esittänyt tuomioistuin:

Tribunal judiciaire de Marseille (Ranska)

Ennakkoratkaisupyyntön esittämistä koskevan päätöksen tekemispäivä:

8.4.2024

Kantaja:

SAS Ténergie Développement

Vastaajat:

Directeur Régional des Douanes de Marseille

Direction Interrégionale des douanes Provence – Alpes – Côte d’Azur – Corse

Direction Régionale des Douanes de Marseille

[– –]

VÄLIPÄÄTÖS

[– –]

ASIA: SAS TENERGIE DEVELOPPEMENT v. DIRECTEUR REGIONAL DES DOUANES DE MARSEILLE (Marseillen alueellisen tulliviranomaisen johtaja), julkinen laitos Direction interrégionale des douanes Provence-Alpes-Côte d’Azur - Corse (Provence-Alpes-Côte d’Azurin ja Korsikan alueiden tulliviranomainen) ja julkinen laitos Direction Régionale des Douanes de Marseille (Marseillen alueellinen tulliviranomainen)

[– –] asiassa, jossa vastakkain ovat:

KANTAJA PÄÄASIASSA JA VÄLIPÄÄTÖKSESSÄ

SAS TENERGIE DEVELOPPEMENT, [– –]

[– –] [kantajan yhteystiedot ja edustaja]

VASTAAJAT PÄÄASIASSA JA VÄLIPÄÄTÖKSESSÄ

DIRECTEUR REGIONAL DES DOUANES DE MARSEILLE, [– –]

DIRECTION INTERREGIONALE DES DOUANES PROVENCE-ALPES-COTE D’AZUR - CORSE, johtajansa edustamana, [– –]

DIRECTION REGIONALE DES DOUANES DE MARSEILLE, johtajansa edustamana, [– –]

[– –] [vastaajien yhteystiedot ja edustus]

[– –] [menettelyä koskevia mainintoja]

OIKEUSRIIDAN KUVAUS:

TENERGIE-yhtymä kehittää aurinkosähkövoimaloita ja toimii aurinkosähkövoimaloiden toiminnanharjoittajana Ranskassa.

TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö tekee eri maissa toimivilta tavarantoimittajilta hankintoja ostaakseen aurinkovoimaloiden toteuttamiseen tarvittavia materiaaleja. Se valitsi vuonna 2013 UPSOLAR-yhtiön huolehtimaan taiwanilaisen alihankkijan TYNSOLAR COP:in suorittaman aurinkopaneelien valmistuksen koordinoinnista.

Joulukuusta 2013 lähtien aurinkosähköpaneeleja on tuotu Fos-sur-Meriin ja luovutettu vapaaseen liikkeeseen ja kulutukseen Gontrand Frères ja Kuehne Nagel -yhtiöiden välityksellä, jotka ovat Ténergie Développement -yhtiön ilmoitusten tekemisestä vastaavia tulliedustajia.

OLAFin ([Euroopan] petostentorjuntavirasto) vuonna 2014 toteuttaman kansainvälisen tutkimuksen, jonka tarkoituksena oli tarkistaa Taiwanista lähetettyjen ja Eurooppaan tuotujen aurinkosähköpaneelien tullioikeudellinen alkuperä, seurauksena Ranskan Administration des douanes (Ranskan tullihallinto) suoritti TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiön maahantuontia koskevan tarkastuksen.

Se antoi 15.10.2015 TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiölle tiedoksi muistion, joka sisälsi tutkimuksen tuloksen ja jossa tuotiin esiin polkumyyntiä koskevan unionin lainsäädännön rikkominen; 15.12.2015 annettiin rikkomista koskeva päätös 18.12.2013–27.2.2014 maahantuotujen paneelien alkuperää koskevien väärin ilmoitusten tekemisen perusteella.

Kyseiselle yhtiölle osoitettiin ensimmäinen maksuunpanopäätös 2.3.2016.

Sen seurauksena, että TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö vaati kyseisen päätöksen kumoamista, tulliviranomainen peruutti 2.3.2016 annetun maksuunpanopäätöksen 21.11.2019 sillä perusteella, ettei ollut sovellettu oikeutta tulla kuulluksi.

Tämän jälkeen se antoi kyseiselle yhtiölle 11.12.2019 tiedoksi uuden muistion, joka sisälsi tutkimuksen tuloksen.

Se ilmoitti kyseiselle yhtiölle 26.8.2020 rikkomisesta, joka koski sovellettavan tullilainsäädännön noudattamista jättämistä.

Uusi maksuunpanopäätös [– –] annettiin 16.9.2020, ja se koski 2 405 887 euron suuruista määrää (1 979 575 euron suuruinen polkumyöntitulli ja 426 321 euron suuruinen tasoitustulli).

Directeur régional des douanes hylkäsi 4.3.2021 maksuvelvollisen tekemän oikaisuvaatimuksen.

TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö haki 12.4.2021 päivätyllä kirjatulla kirjeellä, johon oli liitetty vastaanottotodistus, niiden polkumyöntitullien ja tasoitustullien peruuttamista, jotka sille oli annettu tiedoksi 16.9.2020 annetulla maksuunpanopäätöksellä [– –] ja joiden määrä oli 2 405 887 euroa.

Directeur régional des douanes antoi 19.10.2021 päivätyllä kirjatulla kirjeellä, johon oli liitetty vastaanottotodistus, kielteisen lausunnon.

TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö nosti 4.5.2021 päivätyllä haastehakemuksella Direction interrégionale des douanesia ja Recette interrégionale des douanesia (alueiden välinen tullitoimisto) vastaan kanteen tribunal judiciaire de Marseille:ssä (Marseillen alioikeus, Ranska) maksuunpanopäätöksen kumoamiseksi.

Tribunal judiciaire de Marseille hylkäsi 9.5.2023 antamallaan tuomiolla TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiön vaatimukset, ja kyseinen yhtiö valitti tästä ratkaisusta.

Administration des douanes rekisteröi 18.5.2021 TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiöltä tulleen uuden tullien peruuttamista koskevan hakemuksen.

Direction générale des douanes (tulleista vastaava pääosasto) antoi 16.9.2021 kielteisen päätöksen tästä tullien peruuttamista koskevasta hakemuksesta.

Se epäsi 29.11.2021 tiedoksi annetussa kirjeessä lopullisesti kyseisen yhtiön tullien peruuttamisen.

TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö nosti 25.2.2022 annetun haasteen seurauksena Direction interrégionale des douanes Provence-Alpes-Côte d'Azuria,

Direction régionale des douanes de Marseille'ta ja Directeur régional des douanes et droits indirects de Marseille'ta (Marseillen alueellisen tulleista ja välillisistä veroista vastaavan viranomaisen johtaja) vastaan kanteen tribunal judiciaire de Marseille'ssa, jotta tämä:

- kumoaisi päätöksen, jolla hylättiin hallinnon 19.4.2021 vastaanottama tullien peruuttamista koskeva hakemus
- määräisi, että polkumyyntitullit, tasoitustullit ja viivästyskorot peruutetaan kokonaan
- toissijaisesti määräisi, että Administration des douanes tutkisi asian uudelleen ja siirtäisi asian käsittelyn Euroopan komissioon tutkintaa varten
- velvoittaisi Direction Interrégionale des douanes Provence-Alpes-Côte d'Azur - Corsen, Direction Régionale des Douanes de Marseille'n ja Directeur Régional des douanes et droits indirects de Marseille'n maksamaan sille yhteisvastuullisesti 50 000 euroa korvauksena sille aiheutuneesta vahingosta.

Se vaatii myös, että ne velvoitetaan maksamaan sille yhteisvastuullisesti 10 000 euroa Ranskan siviiliprosessilain (code de procédure civile) 700 §:n perusteella ja että ne velvoitetaan yhteisvastuullisesti korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Se väittää, että Ranskan, Euroopan ja Taiwanin tulliviranomaiset ovat tehneet virheen ja että se ei ole voinut kohtuudella havaita kyseistä virhettä ja on toiminut vilpittömässä mielessä.

Se päätelee tästä, että tullien peruuttamisen edellytykset täyttyvät.

Se vetoaa hallinnon tekemään virheeseen siltä osin kuin Euroopan komissio ei ole OLAFin (Euroopan petostentorjuntavirasto), jolla oli käytettävissään tietoja, joiden perusteella voitiin osoittaa, että toimitetut aurinkopaneelit olivat peräisin KIINASTA, välityksellä suorittanut perusteellisempia tarkastuksia eikä ole varoittanut niitä yhtiöitä, jotka ovat tilanneet nämä paneelit. Lisäksi se väittää, että Administration des douanesin, joka oli suorittanut sen tilaamien tavaroiden tarkastuksia ja jolla oli käytettävissään tämän suuntaisia aihetodisteita, oli suoritettava perusteellisempi tarkastus tai ainakin ilmoitettava sille paneelien todellista alkuperää koskevista epäilyistään ensimmäisten vuonna 2014 tehtyjen tarkastusten yhteydessä.

Se väittää, että vastustamatta jättäminen tarkastuksen jälkeen on unionin tullikoodeksin 119 artiklassa tarkoitettu Administration des douanesin aktiivinen virhe, että taiwanilaisia alkuperätodistuksia ei ole mitätöity ja että ne olivat yhä saatavilla Taiwanin kauppakamarin internetsivustolla tullitarkastuksen jälkeen ja että vastaajat eivät esitä todisteita siitä, että Taiwanin viranomaisten virhe on saanut alkunsa alihankkijan ja UPSOLAR-yhtiön tekemistä ilmoituksista.

Se vetoaa Taiwanin viranomaisten virheeseen; Taiwanin viranomaisilla on käytettävissään keinoja tarkistaa materiaalien valmistuspaikka paikan päällä ja ne eivät ole mitätöineet alkuperätodistuksia OLAFin paikan päällä suorittamasta tutkimuksesta ja vuoden 2014 unionin asetuksen antamisen jälkeen saaduista tiedoista huolimatta.

Se vetoaa ylivoimaiseen esteeseen siitä syystä, että toimija ei voinut havaita tätä virhettä, koska sillä ei ole käytettävissään Ranskan tulliviranomaisten ja Taiwanin viranomaisten tutkinta- ja tarkastuskeinoja.

Se muistuttaa virheen vaikean havaittavuuden osalta, että käyttöön otettu lainsäädäntö on erityisen monimutkaista kansainvälisessä asiayhteydessä, jota pk-yrityksen on vaikea ymmärtää, ja että se ei ole erikoistunut tulliasioihin eikä voinut suorittaa perusteellista analyysia havaitakseen yhteisön viranomaisten [tarkastamien] paneelien todellisen alkuperän.

Se muistuttaa, että ennen kuin se aloitti sopimussuhteen UPSOLAR-yhtiön kanssa, se teetti riippumattomalla yhtiöllä taiwanilaisen alihankkijan aurinkopaneelien valmistusolosuhteiden tarkastuksen. Se täsmentää, että UPSOLAR-yhtiö ilmoitti sille tarkastuksen suorittaneiden yhtiöiden paikan päällä tekemien tarkastusten tulokset.

Se väittää, että todistustaakka siitä, että se olisi voinut havaita paneelien todellisen alkuperän, kuuluu Administration des douanesille, joka vetoaa tähän seikkaan. Se väittää, että marraskuussa 2014 annettuun OLAFin kertomukseen ei sisälly mitään seikkaa, joka puoltaisi sitä, että se olisi käyttäytynyt siten, että sen tarkoituksena olisi ollut tullien kiertäminen.

Se vetoaa vilpittömään mieleensä, joka on tunnustettu 15.12.2015 päivätyssä pöytäkirjassa.

Se vaatii toissijaisesti tullien peruuttamista kohtuussyiden perusteella (yhteisön tullikoodeksin 120 artikla). Se väittää, että se on joutunut erityiseen tilanteeseen eikä ole syyllistynyt vilpilliseen menettelyyn tai ilmeiseen laiminlyöntiin ja että tullien peruuttamisen edellytykset täyttyvät.

Se toteaa, että se on toteuttanut tarpeelliset toimenpiteet toimeen liittyvän liiketoiminnallisen riskin rajaamiseksi teettämällä paikan päällä suoritettavia tutkimuksia ja tarkastuksia. Se vetoaa myös Taiwanin viranomaisten tekemään valvontaa koskevaan virheeseen.

Se väittää viimesijaisesti, että Ranskan tulliviranomaiset eivät ole noudattaneet perusoikeuskirjan 41 artiklaa ja unionin tullikoodeksin 22 artiklaa ja että sillä ei ole ollut oikeutta tulla kuulluksi. Se toteaa, että tullien peruuttamisen lopullinen epäminen on tehty ennen 30 päivän pituisen kuulluksi tulemistä koskevaan oikeuteen liittyvän määräajan päättymistä ja on annettu sille tiedoksi 21.9.2019 samana päivänä, jona se on lähettänyt huomautuksensa.

Se lisää, että sille on aiheutunut vahinkoa Administration des douanesin kielteisestä päätöksestä.

Administration des douanes vaatii vaatimusten hylkäämistä. Se vaatii, että TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö velvoitetaan maksamaan sille 3 000 euroa kuluista, joita ei korvata oikeudenkäyntikuluina.

Se väittää, että Taiwanin viranomaisten myöntämän todistuksen perusteella ei voida osoittaa tavaroiden tullioikeudellista alkuperää polkumyntilainsäädännön puitteissa. Se täsmentää, että mainittu TAIWANISSA suoritettu fyysinen tarkastus koski aiemmin maahantuotuja paneeleja.

Se lisää, että 15.12.2015 päivätyssä pöytäkirjassa ei ole tunnustettu virhettä, jota ei olisi voitu havaita, vaan siinä on tunnustettu ainoastaan se, ettei ole näyttöä TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiön vilpillisestä mielestä.

Se kiistää kaikki itse tulliviranomaisten aktiivisella toiminnalla tehdyt virheet. Se väittää, että se ei ole koskaan vahvistanut toimijan käsitystä maahantuotujen tavaroiden alkuperästä. Se vastaa, että itse tavaroiden ja niiden mukana olevien asiakirjojen perusteella ei voitu kyseenalaistaa tavaroiden alkuperää joulukuusta 2013 toukokuuhun 2014. Se täsmentää, että sillä ei ollut käytettävissään tietoja, joiden perusteella olisi voitu osoittaa tavaroiden virheellinen alkuperä, ennen OLAFin päätelmien vastaanottamista marraskuussa 2014 suoritettun tarkastuksen jälkeen, että kolmannen maan viranomaisilla ei ole toimivaltaa lausua tavaroiden muusta kuin etuuskohteluun oikeuttavasta alkuperästä Euroopan viranomaisten polkumyynnin vastaisen politiikan puitteissa ja että Taiwanin ja Euroopan viranomaisten välillä ei ole asiaa koskevaa yhteistyösopimusta. Se päättelee tästä, ettei Taiwanin viranomaisten virhettä voida hyväksyä tullien peruttamisen edellytyksenä. Se lisää, että OLAFin tutkimus on osoittanut, että alkuperätodistusten myöntämisessä on tapahtunut petoksia, ettei voida hyväksyä, että kyseessä on passiivinen virhe, koska se ei ole hyväksynyt ilmoituksia, kun sillä on ollut käytettävissään tietoja, joiden perusteella se on voinut havaita ilmoituksia koskevia virheitä, ja että koska viranomaisten virheen tunnusmerkistö ei ole täyttynyt, ei ole tarpeen tutkia siihen, että virhe ei ollut havaittavissa, liittyvää edellytystä ja toimijan vilpittömään mieleen liittyvää edellytystä.

Se vastaa toissijaisesti kohtuussyiden osalta, että tavarantoimittajan vilpillinen mieli ei ole toimijaa koskeva erityisolosuhte vaan kaupankäynnille ominainen riski, jolta voidaan suojautua. Se lisää, että kyseisen yhtiön UPSOLAR -nimisen tavarantoimittajan laiminlyönti ei ole poikkeuksellinen tilanne, josta Euroopan unionin olisi vastattava.

Se vetoaa viimesijaisesti 26.11.2021 kirjatulla kirjeellä, johon oli liitetty vastaanottotodistus, postitettuun hallinnon vastauskirjeeseen painettua päivämäärää koskevaan virheeseen. Se toteaa, että TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö ei ole esittänyt aiemmin esitettyihin seikkoihin nähden uusia seikkoja.

Tutkinnan päättämistä koskeva määräys annettiin 27.3.2023 ja asianosaisten kuulemisen määräajaksi asetettiin 11.9.2023.

Administration des douanes vaati 29.8.2023 tiedoksi annetuissa vaatimuksissaan, että tutkinnan päättämistä koskeva määräys peruutetaan, jotta se voi vedota 9.5.2023 annettuun tuomioon.

Tämä asia palautettiin valmisteluun 23.10.2023.

TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö vaati 22.10.2023 tiedoksi annetuissa vaatimuksissaan, että Euroopan unionin tuomioistuimelle esitetään ennakkoratkaisukysymyksiä ja että asian käsittelyä lykätään.

Viimeisissä liitännäisvaatimuksissaan, jotka on annettu tiedoksi 10.2.2024, TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö vaatii, että asian valmistelusta vastaava tuomari:

- ottaa sen kanteen tutkittavaksi ja hyväksyy kanteen
- määrää tämän seurauksena, että 2 405 887 euron suuruiset kannetut tullit ja viivästyskorot ja seuraamusmaksut poistetaan ja/tai peruutetaan
- saattaa tarvittaessa SEUT 276 artiklan perusteella Euroopan unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi seuraavanlaisen ennakkoratkaisupyynnön
 - [–] [ennakkoratkaisukysymykset, jotka toistetaan päätösosassa]
- lykkää kanteen käsittelyä, kunnes Euroopan unionin tuomioistuin on antanut asiassa ratkaisun.

Se vetoaa siihen, että se on käyttänyt useita ulkoisia keinoja toteuttamalla tarkastuksia riippumattomien yhtiöiden välityksellä, että Euroopan komissio on aloittanut OLAFin suorittaman kansainvälisen tutkimuksen, että Administration des douanesin olisi pitänyt saattaa sen tietoisuuteen ne aihetodisteet, jotka saattoivat antaa olettaa, että paneelit saattoivat olla peräisin Kiinasta, että Administration des douanes ei ole noudattanut huolellisuusvelvoitettaan, että Administration des douanes on tehnyt asiakirjatarkastuksia ja fyysisen tarkastuksen 24.2.2014 esittämättä minkäänlaista sääntöjenvastaisuutta tavaroiden alkuperän suhteen ja että Administration des douanes on hyväksynyt tavaroiden maahantuonnin niiden luovuttamiseksi vapaaseen liikkeeseen ja kulutukseen ja todennut sen päteväksi.

Se vetoaa siihen, että se on vaatinut tullien peruuttamista sekä toimivaltaisten viranomaisten virheen perusteella että kohtuullistamislausekkeen perusteella ja että Ranskan Administration des douanes, jolla on sidottu toimivalta, oli velvollinen siirtämään asian käsittelyn Euroopan komissioon päätöksen tekemistä varten.

Viimeisten, 9.1.2024 tiedoksi annettujen vaatimustensa mukaan Ranskan Administration des douanes vaatii sen toteamista, että unionin tullikoodeksin 119 artiklan ja 120 artiklan mukaiset tullien peruuttamisen edellytykset eivät täyty, sen toteamista, että unionin tullikoodeksin 116 artiklan sanamuoto on selvä eikä edellytä tulkintaa, sen toteamista, ettei TENERGIE-yhtiön tekemän tullien peruuttamista koskevan hakemuksen käsittelyä ole siirrettävä Euroopan komissioon ja että kyseisen yhtiön vaatimukset on näin ollen hylättävä, ja sen määräämistä, että oikeudenkäyntikuluista päätetään myöhemmin.

Se väittää, että sen ei tarvitse siirtää asian käsittelyä komissioon, koska se katsoo, että unionin tullikoodeksin 116 artiklassa asetetut edellytykset eivät täyty, että komissio ei ole laiminlyönyt velvollisuuksiaan, että se ei ole tehnyt minkäänlaista unionin tullikoodeksin 119 artiklassa tarkoitettua virhettä, että asianomaisen tapauksen olosuhteilla on yhteys unionin tutkintaan, että tulliviranomaiset eivät ole koskaan vahvistaneet toimijan käsitystä tavaroiden ilmoitetusta alkuperästä tuontitapahtumien tai Fos[-sur-Merin] toimipaikan ja SRE:n (service régional d'enquête, alueellinen tutkintayksikkö) myöhemmin toteuttamien tarkastusten ajankohtana, että hallintoa ei voida arvostella alkuperätodistusten, joissa on kyse muusta kuin etuuskohteluun oikeuttavasta alkuperästä, hyväksymisestä, koska kyseisiä asiakirjoja ei vaadittu lainkaan maahantuontia varten, ja että Ranskan tulliviranomaiset eivät ole tehneet minkäänlaista aktiivista virhettä, koska [niillä] ei ole ollut mitään syytä epäillä ilmoitettua alkuperää ja koska ne eivät ole soveltaneet sovellettavaa lainsäädäntöä virheellisesti.

Asianosaisten perusteita ja vaatimuksia koskevan laajemman selvityksen osalta viitataan edellä mainittuihin kirjelmiin.

PÄÄTÖKSEN PERUSTELUT:

Siviiliprosessilain 49 §:n 2 momentissa säädetään, että ”*silloin, kun riita-asian ratkaisu riippuu kysymyksestä, johon liittyy vakava ongelma ja joka kuuluu hallintotuomioistuimen toimivaltaan, tuomioistuin, jonka käsiteltäväksi asia on alun perin saatettu, toimittaa kysymyksen toimivaltaiselle hallintotuomioistuimelle. – –. Se lykkää asian käsittelyä, kunnes tähän ennakkolliseen kysymykseen on saatu ratkaisu*”.

Siviiliprosessilain 378 §:ssä säädetään, että ”*asian käsittelyn lykkäämistä koskevalla päätöksellä asian [käsittely] keskeytyy toistaiseksi [tai] siihen saakka, kunnes siinä määritetty tapahtuma toteutuu*”.

Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 267 artikla:

”Euroopan unionin tuomioistuimella on toimivalta antaa ennakkoratkaisu:

- a) perussopimusten tulkinnasta;
- b) unionin toimielimen, elimen tai laitoksen säädöksen pätevyydestä ja tulkinnasta.

Jos tällainen kysymys tulee esille jäsenvaltion tuomioistuimessa, tämä tuomioistuin voi, jos se katsoo, että kysymys on ratkaistava, jotta se voi antaa päätöksen, pyytää Euroopan unionin tuomioistuinta ratkaisemaan sen.

Jos tällainen kysymys tulee esille sellaisessa kansallisessa tuomioistuimessa käsiteltävänä olevassa asiassa, jonka päätöksiin ei kansallisen lainsäädännön mukaan saa hakea muutosta, tämän tuomioistuimen on saatettava kysymys Euroopan unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi. – –”

Unionin tullikoodeksin 116 artiklassa säädetään seuraavaa:

”1. Jollei tässä jaksossa säädetyistä edellytyksistä muuta johdu, tuonti- tai vientitullin määrät on palautettava tai peruutettava seuraavista syistä:

- a) tuonti- tai vientitullin määrä on vahvistettu liian suureksi;*
- b) tavarat ovat viallisia tai tavarat eivät ole sopimuksen ehtojen mukaisia;*
- c) toimivaltaiset viranomaiset ovat tehneet virheen;*
- d) kohtuussyistä.*

– –

3. Jos tulliviranomaiset katsovat, että tullin palauttaminen tai peruuttaminen olisi myönnettävä 119 tai 120 artiklan perusteella, kyseisen jäsenvaltion on siirrettävä asian käsittely komissioon [alleviivaus tässä] päätöksen tekemistä varten seuraavissa tapauksissa:

- a) jos tulliviranomaiset katsovat, että erityisolosuhteet ovat seurausta siitä, että komissio on laiminlyönyt velvollisuutensa;*
- b) jos tulliviranomaiset katsovat, että komissio on tehnyt 119 artiklassa tarkoitetun virheen;*
- c) jos asianomaisen tapauksen olosuhteilla on yhteys jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten keskinäisestä avunannosta sekä jäsenvaltioiden hallintoviranomaisten ja komission yhteistyöstä tulli- ja maatalousasioita koskevan lainsäädännön moitteettoman soveltamisen varmistamiseksi 13 päivänä maaliskuuta 1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 515/97 tai muun unionin lainsäädännön nojalla taikka minkä tahansa unionin sellaisten maiden tai maaryhmien kanssa tekemän sopimuksen, jossa määrätään mainitunlaisten unionin tutkimusten suorittamisesta, nojalla suoritettuun unionin tutkintaan;*
- d) jos määrä, jonka osalta asianomainen henkilö voi olla vastuussa, liittyen yhteen tai useampaan tuonti- tai vientitapahtumaan, on yhtä suuri tai suurempi kuin 500 000 euroa ja se johtuu virheestä tai erityisolosuhteista.*

Sen estämättä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, asioiden käsittelyä ei kuitenkaan siirretä seuraavissa tilanteissa:

a) jos komissio on jo tehnyt päätöksen jostakin asiasta, johon liittyy vastaavia tosiasiallisia ja oikeudellisia kysymyksiä;

b) jos komissio käsittelee jo asiaa, johon liittyy vastaavia tosiasiallisia ja oikeudellisia kysymyksiä.

4. Jollei päätöksentekovaltaa koskevista säännöistä muuta johdu, tulliviranomaisten on palautettava tai peruutettava tuonti- tai vientitullin määrä viran puolesta, jos ne itse havaitsevat 121 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen määräaikojen kuluessa, että tuonti- tai vientitullin määrä on palautettava tai peruutettava 117, 119 tai 120 artiklan nojalla.

5. Tullia ei voida palauttaa tai peruuttaa, jos tullivelan tiedoksi antamiseen johtanut tilanne on seurausta velallisen vilpillisestä menettelystä.

6. Tulliviranomaisten ei tarvitse maksaa korkoa tullin palauttamisen yhteydessä.

Korkoa on kuitenkin maksettava, jos tullin palauttamisesta tehtyä päätöstä ei ole pantu täytäntöön kolmen kuukauden kuluessa sen tekemisestä, jollei määräajan noudattamatta jättäminen johdu tulliviranomaisista riippumattomista syistä.

Korkoa on tällöin maksettava kyseisen kolmen kuukauden määräajan päättymispäivästä tullin palautuspäivään. Korkokanta määritetään 112 artiklan mukaisesti.

7. Jos tulliviranomaiset ovat myöntäneet tullin palautuksen tai peruutuksen erehdyksessä, alkuperäinen tullivelka saatetaan uudelleen voimaan, jos se ei ole vanhentunut 103 artiklan mukaisesti.”

119 artikla – Toimivaltaisten viranomaisten virhe.

”1. Muissa kuin 116 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ja 117, 118 ja 120 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa tuonti- tai vientitullin määrä on palautettava tai peruutettava, jos toimivaltaisten viranomaisten virheen seurauksena alun perin tiedoksi annettu tullivelkaa vastaava määrä oli maksettavaa määrää pienempi ja edellyttäen, että:

a) velallinen ei ole voinut kohtuudella havaita kyseistä virhettä; ja

b) velallinen on toiminut vilpittömässä mielessä.

— —”.

120 artikla – Kohtuusyyt.

”1. Muissa kuin 116 artiklan 1 kohdan toisessa alakohdassa ja 117, 118 ja 119 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa tuonti- tai vientitullin määrä on palautettava tai peruutettava kohtuussyistä, jos tullivelka on syntynyt erityisolosuhteissa, joissa velallisen ei voida osoittaa syyllistyneen vilpilliseen menettelyyn tai ilmeiseen laiminlyöntiin.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen erityisolosuhteiden katsotaan vallitsevan, jos asiaan liittyvien seikkojen perusteella on selvää, että velallinen on poikkeuksellisessa tilanteessa muihin saman liiketoiminnan alan toimijoihin verrattuna ja että jos mainitunlaisia olosuhteita ei olisi ollut, hän ei olisi kärsinyt haittaa tuonti- tai vientitullin määrän kantamisen johdosta.”

Riita-asiassa, jota käsitellään ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuimessa, jonka antamaan ratkaisuun voidaan hakea muutosta, tulkintaan liittyvän ennakkoratkaisupyynnön esittäminen Euroopan unionin tuomioistuimelle on vapaaehtoista.

Käsiteltävässä asiassa riita-asian ratkaisu riippuu kysymyksestä, johon liittyy vakava ongelma.

TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö nimittäin katsoo, että kun tavarat on esitetty tullille, se on toimittanut kaikki tarvittavat asiakirjat ja muun muassa taiwanilaisen alkuperätodistuksen, ja että Ranskan tulliviranomaiset eivät ole helmikuussa 2014 suoritettua tavaroiden fyysisestä tarkastuksesta ja tulliedustajan esittämistä kysymyksistä huolimatta koskaan esittäneet mitään varauksia eivätkä minkäänlaista sääntöjenvastaisuutta tavaroiden alkuperän suhteen ja että ne ovat näin ollen hyväksyneet tavaroiden maahantuonnin niiden luovuttamiseksi vapaaseen liikkeeseen ja kulutukseen ja todenneet sen päteväksi.

Se katsoo näin ollen, että kyseessä olevien tavaroiden virheellistä tariffiluokittelua koskevan tulli-ilmoituksen hyväksyminen täytti unionin tullikoodeksin 119 artiklassa tarkoitetun virheen tunnusmerkistön.

Se toteaa lisäksi yhtäältä, että siitä lähtien, kun OLAF aloitti tutkimuksen, Euroopan ja Ranskan viranomaiset ovat tienneet maahantuontiin liittyvät riskit ja niiden olisi pitänyt varoittaa talouden toimijoita aiheutuneista riskeistä, ja toisaalta Administration des douanesin, jonka suorittama tarkastus perustui pääasiallisesti OLAFin toteuttaman kansainvälisen tutkimuksen päätelmiin, joissa annettiin vastaus juuri 13.3.1997 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 515/97 2 ja 20 artiklan säännöksissä asetettuihin kriteereihin, oli siirrettävä sen tullien peruuttamista koskevan hakemuksen käsittely Euroopan komissioon.

Tässä yhteydessä on tärkeää muistaa, että OLAFin kertomuksessa täsmennetään, että OLAF sai 24.11.2014 Taiwanin tulliviranomaisilta tietoja yli 1 200 Kiinan kansantasavallasta peräisin olevia tai lähetettyjä aurinkopaneeleja sisältävän kontin kuljettamisesta Taiwanin kautta EU:hun. Kyseiset tiedot koskivat maahantuontia vapaa-alueelle (tulli-ilmoitus F1) Taiwanissa ja tavaroiden jälleenvientiä Taiwanin vapaa-alueilta (tulli-ilmoitus F5). OLAFin antamien

tietojen alustava tarkastelu on osoittanut, että yhteensä 925 yksittäistä aurinkopaneeleja sisältävää konttia voitiin yhdistää jäsenvaltioiden ilmoittamaan EU:hun suuntautuvaan maahantuontiin.

Jotta noudatetaan sen mekanismin tavoitetta, jonka tarkoituksena on, että komissio voi varmistaa asiaa koskevan yhteisön yhtenäisen oikeuskäytännön ja välttää kaikki esteet unionin tullikoodeksin yhdenmukaiselle soveltamiselle, TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiö voi näin ollen perustellusti esittää sen kysymyksen, olisiko Administration des douanesin pitänyt huolehtia siitä, että asian käsittely siirretään Euroopan komissioon.

Näin ollen on hyvän lainkäytön mukaista lykätä asian käsittelyä ja esittää ennakkoratkaisupyyntö Euroopan unionin tuomioistuimelle, jolla on toimivalta antaa ennakkoratkaisu seuraavista TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiön esittämistä kysymyksistä:

[– –] [ennakkoratkaisukysymykset, jotka toistetaan päätösosassa]

[– –] [kansallista menettelyä koskevia mainintoja]

NÄILLÄ PERUSTEILLA:

[– –] [kansallista menettelyä koskevia mainintoja]

MÄÄRÄTÄÄN, että esitetään ennakkoratkaisupyyntö Euroopan unionin tuomioistuimelle, jotta tämä antaisi ennakkoratkaisun seuraavista TENERGIE DEVELOPPEMENT -yhtiön esittämistä kysymyksistä:

1. Onko unionin tullikoodeksin 116 artiklaa tulkittava siinä tapauksessa, että kantajana oleva yhtiö täyttää, kuten käsiteltävässä asiassa, tullikoodeksin 119 ja 120 artiklassa mainitut edellytykset, siten, että siinä asetetaan toimivaltaisille kansallisille viranomaisille velvollisuus siirtää ilmoitettujen tullien peruuttamista koskevaa hakemusta koskevan asian käsittely Euroopan komissioon?
2. Jos kysymykseen olisi vastattava siten, että kyseisillä kansallisilla viranomaisilla on sidottu toimivalta tällaisessa tapauksessa, onko sen velvollisuuden noudattamatta jättäminen, joka koskee tullien peruuttamista koskevaa hakemusta koskevan asian käsittelyn siirtämistä Euroopan komissioon, omiaan johtamaan kannettujen tullien ja seuraamusmaksujen peruuttamiseen?
3. Jos toiseen kysymykseen olisi vastattava kieltävästi, voidaanko periaatetta, jonka mukaan jäsenvaltion on korvattava sen Euroopan unionin oikeuden noudattamatta jättämisestä yksityisille aiheutuneet vahingot sillä varauksella, että tämä noudattamatta jättäminen voidaan lukea täysin sen syyksi, soveltaa silloin, kun kyseinen jäsenvaltio on soveltanut virheellisesti unionin tullikoodeksin 116 artiklaa, kun velvollisuudella, joka koskee siinä

säädettyä tullien peruuttamista koskevaa hakemusta koskevan asian käsittelyn siirtämistä, katsotaan annettavan yksityisille oikeuksia, tämä noudattamatta jättäminen on riittävän ilmeinen ja tämän noudattamatta jättämisen ja vahinkoa kärsineelle henkilölle aiheutuneen vahingon välillä on välitön syy-yhteys?

[– –] [asian käsittelyn lykkääminen]

[– –] [kansallista menettelyä koskevia mainintoja]

TYÖASIAKIRJA